

School Fee

授業料・諸費用

項目 Items	4月入学 April course (12 months)	10月入学 October course (18 months)
① 入学金 Registration Fee	¥ 100,000	¥ 100,000
② 授業料 Tuition Fee	¥ 480,000	¥ 720,000
③ 施設費 Maintenance Fee	¥ 40,000	¥ 60,000
④ 学生費 Student Fee	¥ 10,000	¥ 15,000
⑤ 教材費 Textbooks & Materials	¥ 30,000	¥ 40,000
合計 Total	¥ 660,000	¥ 935,000 (The first year ¥ 660,000) (The second year ¥ 275,000)

Particulars of payment and refund. 授業料・諸費用の納入及び返還規定

1. Examination fee (20,000 yen) should be paid when application is submitted.
入学選考料(20,000 円)を、入学申し込み時(書類提出時)にお支払ください。
2. Translation fee will cost 20,000 yen.
翻訳料は、20,000 円です。(翻訳が必要な場合のみ)
3. School fee should be paid in full when the Certificate of Eligibility was issued,
Person who has their own visa can pay each month.
授業料・諸費用納入は、在留資格認定証明書の受領時に、原則として1ヵ年分一括納入です。
留学以外の有効な在留資格をお持ちの方は、分割払いが可能です。
4. Refund of school fee paid by the applicant can be made.
If you could not get a student visa at the Japanese Embassy, you can receive a refund of tuition fee, maintenance fee and student fee. Examination fee and registration fee can not be refunded.
You should return the Certificate of Eligibility.
一旦納入された授業料・諸費用について、現地の在外公館(日本大使館)でビザが発給されなかった場合・入学前に入学辞退を申し出た場合には、入学選考料、入学金を除く授業料並びに諸費用を返還いたします。
5. Others その他
 - ① Picking up fee at Narita Airport will cost 15,000 yen.
成田空港までの出迎いを希望する場合は、実費 15,000 円がかかります。
 - ② The remitter should be paid the commission to the bank.
外国から送金する場合の送金手数料は、送金者の負担になります。